

Register your product and get support at

[www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)

CSS9216



---

User manual

---

Benutzerhandbuch

---

Mode d'emploi

---

Brukerhåndbok

---

Manual del usuario

---

Användarhandbok

---

Εγχειρίδιο χρήσης

---

---

Brugervejledning

---

Gebruiksaanwijzing

---

Manuale utente

---

Manual do utilizador

---

Käyttöopas

---

Kullanım kılavuzu

---

**PHILIPS**

# İçindekiler

|                                              |           |
|----------------------------------------------|-----------|
| <b>1 Yardım ve destek</b>                    | <b>2</b>  |
| SSS                                          | 2         |
| Philips ile iletişim kurun                   | 2         |
| <b>2 Bildirim</b>                            | <b>2</b>  |
| Uyumluluk                                    | 2         |
| Şebeke sigortası                             | 3         |
| Ticari markalar                              | 3         |
| <b>3 Önemli</b>                              | <b>3</b>  |
| Güvenlik                                     | 3         |
| Ürünüze özen gösterin                        | 4         |
| Çevremizi koruyun                            | 4         |
| <b>4 SoundHub'iniz</b>                       | <b>5</b>  |
| Ana ünite                                    | 5         |
| Subwoofer                                    | 5         |
| Uzaktan kumanda                              | 5         |
| <b>5 SoundHub'inizi bağlama</b>              | <b>6</b>  |
| Hoparlörleri bağlayın                        | 6         |
| Konektörler                                  | 7         |
| TV ve diğer cihazlardan gelen ses bağlantısı | 8         |
| Bağlı bir cihazdan dinleme                   | 8         |
| Wi-Fi ağına bağlanma                         | 9         |
| <b>6 SoundHub'inizin kullanımı</b>           | <b>13</b> |
| Ses çıkışını seçin                           | 13        |
| MP3 çalar                                    | 14        |
| Bir AirPlay cihazından ses dosyası çalınması | 14        |

|                                          |           |
|------------------------------------------|-----------|
| <b>7 Ayarların değiştirilmesi</b>        | <b>16</b> |
| Ayarlar menü seçenekleri ve ayarlar      | 16        |
| Fabrika ayarlarına sıfırlayın            | 17        |
| <b>8 Yazılım güncelleme</b>              | <b>17</b> |
| Yazılım sürümünün kontrol edilmesi       | 17        |
| Yazılımı bilgisayar üzerinden güncelleme | 17        |
| <b>9 Ürün spesifikasyonları</b>          | <b>18</b> |
| <b>10 Sorun giderme</b>                  | <b>19</b> |
| <b>11 Dizin</b>                          | <b>20</b> |

# 1 Yardım ve destek

## SSS

Sorununuzu çözemerseniz, [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) adresinde bu SoundBar hakkında sıkça sorulan sorulara (SSS) bakın.

Sorununuz halen çözülemediyse, ülkenizdeki Philips Tüketici Danışma Merkezine başvurun.

### Uyarı

- SoundBar'ı kendiniz onarmaya çalışmayın. Bu, ciddi yaralanmalara, SoundBar'da onarılması mümkün olmayan hasara veya garantinizin geçerliliğini yitirmesine neden olabilir.

## Philips ile iletişim kurun

Philips ile iletişim kurduğunuzda, ürününüzün seri ve model numaraları istenecektir. Model numarası ve seri numarası ürününüzün arkasında veya altındadır. Philips'i aramadan önce numaraları not edin:

Model No. \_\_\_\_\_

Seri No. \_\_\_\_\_

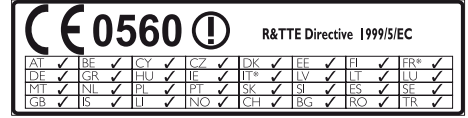
# 2 Bildirim

Bu bölümde yasal bildirimler ve ticari marka bildirimleri yer almaktadır.

## Uyumluluk



Bu ürün, 2006/95/EC (Alçak Gerilim) ve 2004/108/EC (EMC) Yönergelerinin temel gerekliliklerine ve ilgili diğer hükümlerine uygundur.



\* Kablosuz ve Ethernet LAN özelliklerinin sadece iç mekanlarda kullanılmasına izin verilir.  
İşbu belge ile Philips Consumer Lifestyle, bu ürünün (CSS9216) 1999/5/EC Yönergesinin esas şartlarına ve ilgili hükümlerine uygun olduğunu beyan eder.  
AB Uygunluk Bildiriminin Taşınabilir Belge Biçimi (PDF) sürümü bir kopyasına [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) adresinden ulaşılabilir.

## Şebeke sigortası

Bu bilgi sadece İngiltere tipi elektrik fişi olan ürünler için geçerlidir.

Bu ürün onaylı döküm fişle donatılmıştır. Sigortayı değiştirirseniz, aşağıdaki özellikleri taşıyan bir sigorta kullanın:

- güç değerleri fiş üzerinde gösterilen,
- BS 1362 onaylı ve
- ASTA onay işareti bulunan.

Hangi tür sigortayı kullanacağınızdan emin değilseniz satıcınıza danışın.

Uyarı: EMC yönergesi (2004/108/EC) ile uyumlu olması için, fişi güç kablosundan çıkarmayın.

## Ticari markalar



5,956,674; 5,974,380; 6,487,535 sayılı ABD Patentleri ile dünya çapında alınan ve beklemede olan diğer patentler uyarınca lisanslı olarak üretilmiştir. DTS, Sembol ve DTS ile Sembol kombinasyonu tescilli ticari markalardır ve DTS Digital Surround ve DTS logoları DTS, Inc.'in ticari markalarıdır. Ürün, yazılım içermektedir. © DTS, Inc. Tüm Hakları Saklıdır.



Dolby Laboratories lisansı ile üretilmiştir. Dolby ve çift D simgesi, Dolby Laboratories'in ticari markalarıdır.



Wi-Fi CERTIFIED Logosu, Wi-Fi Alliance'ın sertifikasyon markasıdır.

## 3 Önemli

SoundHub'unuzu kullanmadan önce tüm talimatları okuyun ve anlayın. Talimatlara uyulmamasından dolayı hasar meydana geldiğinde, garanti geçersiz olacaktır.

## Güvenlik

### Elektrik çarpması veya yangın riski!

- Ürünü ve aksesuarlarını kesinlikle yağmur veya suya maruz bırakmayın. Ürünün yakınına asla vazo gibi sıvı içeren nesneler yerleştirmeyin. Ürünün üzerine ve iç kısmına sıvı dökülmesi durumunda, derhal fişini prizinden çekin. Yeniden kullanmadan önce ürünün Philips Müşteri Destek birimi tarafından kontrol edilmesini sağlayın.
- Ürünü ve aksesuarlarını kesinlikle çıplak alev veya doğrudan güneş ışığı gibi ısı kaynaklarına yakın konuma yerleştirmeyin.
- Ürünün havalandırma deliklerinden veya diğer deliklerden içeri asla bir şey sokmayın.
- Ana şebeke fişinin veya cihaz bağlantısının bağlantı kesme cihazı olarak kullanıldığı yerlerde, bağlantı kesme cihazı kullanıma hazır bir durumda kalmalıdır.
- Şimşekli fırtınalarda ürünün fişini prizinden çıkarın.
- Güç kablosunu çıkartırken, her zaman fişten tutarak çekin, kablodan çekmeyin.

### Kısa devre veya yangın riski!

- Ürününüzü güç çıkışına bağlamadan önce, şebeke geriliminin ürünün arka veya alt kısmında belirtilen değerle uyumlu olduğundan emin olun. Şebeke voltajı belirtilen değerden farklıysa, ürününüzü asla şebekeye bağlamayın.

### Yaralanma veya SoundHub'da hasar oluşması riski vardır!

- Duvara monte edilebilen ürünler için yalnızca birlikte verilen duvara montaj braketini kullanın. Duvar montajını, ürünün ve duvar montaj grubunun toplam ağırlığını taşıyabilecek nitelikteki bir duvara yapın. Koninklijke Philips Electronics N.V. hatalı yapılan duvar montajları nedeniyle meydana gelen kaza, yaralanma veya zararlardan sorumlu değildir.

- Ürünü veya başka eşyaları güç kablolarının ya da diğer elektrikli cihazların üzerine yerleştirmeyin.
- Ürünün 5°C'den düşük sıcaklıklarda taşınması gerekiyorsa, ürün ambalajını açın ve ev sinema sistemini prize takmadan önce oda sıcaklığına kadar ısınmasını bekleyin.
- Bu ürünün bazı parçaları camdan üretilmiş olabilir. Yaralanma ve hasarı önlemek için dikkatli taşıyın.

#### Aşırı ısınma riski!

- Bu ürünü kesinlikle çevresi kapalı bir yere monte etmeyin. Havalandırma için ürünün çevresinde her zaman en az 10 cm boş alan bırakın. Perdelerin veya başka eşyaların ürünün havalandırma deliklerini kapatmasına engel olun.

#### Kirlenme riski!

- Farklı pilleri bir arada kullanmayın (eski ve yeni veya karbon ve alkalin vb.).
- Pillerin doğru değiştirilmemesi patlama riskine yol açar. Yalnızca aynı veya eşdeğer pille değiştirin.
- Piller bittiyse veya uzaktan kumanda uzun bir süre kullanılmıyacaksa, pilleri çıkartın.
- Piller kimyasal maddeler içerir; bu nedenle doğru şekilde atılmalıdır.

#### Pilleri yutma tehlikesi!

- Üründe/uzaktan kumanda da yanlışlıkla yutulabilecek düğme tipi bir pil bulunabilir veya bulunmayabilir. Her zaman pili çocukların erişemeyeceği bir konumda saklayın! Pilin yutulması ciddi yaralanmalara veya ölüme yol açabilir. Yutulduktan sonraki 2 saat içinde ağır iç yanıklar oluşabilir.
- Pilin yutulması halinde acil tıbbi müdahale yapılması gerekir.
- Pil değiştirirken yeni ve kullanılmış pilleri her zaman çocukların erişemeyeceği bir yerde tutun. Pili değiştirdikten sonra pil bölmesini sıkıca kapattığınızdan emin olun.
- Pil bölmesi sıkıca kapatılmazsa ürün kullanılmayın. Ürünü çocukların ulaşamayacağı bir yerde saklayın ve üreticiyle irtibata geçin.

## Ürünüze özen gösterin

Ürünü temizlemek için sadece mikrofiber bez kullanın.

## Çevremizi koruyun



Ürününüz geri dönüştürülebilir ve yeniden kullanılabilir yüksek kaliteli malzeme ve bileşenler kullanılarak üretilmiştir.



Bir ürüne, çarpı işaretli tekerlekli çöp arabası işaretli etiket yapıldıysa, söz konusu ürünün 2002/96/EC sayılı Avrupa Yönergesi kapsamında olduğu anlamına gelir. Lütfen, elektrikli ve elektronik ürünlerin toplanması ile ilgili bulunduğunuz yerdeki sistem hakkında bilgi edinin.

Lütfen, yerel kurallara uygun hareket edin ve eskiyen ürünlerinizi, normal evsel atıklarınızla birlikte atmayın. Eskiyen ürününüzün atık işlemlerinin doğru biçimde gerçekleştirilmesi, çevre ve insan sağlığı üzerinde olumsuz etki oluşturulmasını önlemeye yardımcı olur.

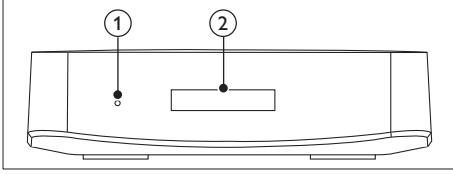


Ürününüzde 2006/66/EC sayılı Avrupa Direktifi kapsamında düzenlenen ve normal evsel atıklarla atılmaması gereken piller kullanılmaktadır. Atık işleminin düzgün biçimde gerçekleştirilmesi, çevre ve insan sağlığı üzerinde olumsuz etki oluşturulmasını önlemeye yardımcı olduğundan, lütfen pillerin ayrıca toplanması hakkındaki yerel kurallar hakkında bilgi edinin.

## 4 SoundHub'ınız

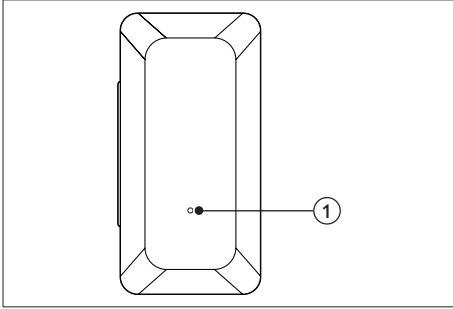
Bu ürünü satın aldığınız için tebrikler, Philips'e hoş geldiniz! Philips tarafından verilen destekten tam olarak yararlanabilmek için SoundHub'ınızı [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome) adresinde kaydedin.

### Ana ünite



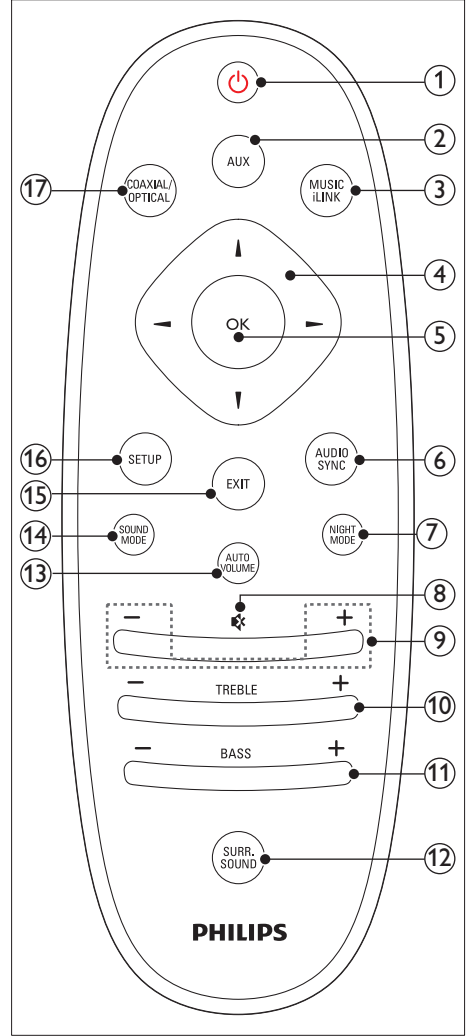
- ① Bekleme göstergesi
- ② Gösterge paneli

### Subwoofer



- ① LED gösterge
  - SoundHub bekleme modundayken LED gösterge kırmızıdır;
  - SoundHub açıldığında LED gösterge beyaz olur;
  - SoundHub ağa bağlanırken LED gösterge yanıp söner.

## Uzaktan kumanda



- ① **⏻ (Bekleme)**  
SoundHub'ı açın veya bekleme moduna geçirin.
- ② **AUX**  
Ses kaynağınızı AUX bağlantısına getirin.
- ③ **MUSIC iLINK**  
Ses kaynağınızı MUSIC iLINK bağlantısına getirin.

- 4 **Gezinme düğmeleri** ( ◀ / ▶ / ▲ / ▼ )  
Menülerde gezinmeyi sağlar.
- 5 **OK**  
Bir giriş veya seçimi onaylar.
- 6 **AUDIO SYNC**  
Ses gecikmesini değiştirin.
- 7 **NIGHT MODE**  
Gece modunu açın veya kapatın.
- 8 **✱ (Sessiz)**  
Sesi tamamen kapatın veya tekrar açın.
- 9 **+/- (Ses seviyesi)**  
Ses seviyesini artırın veya azaltın.
- 10 **TREBLE +/-**  
Tizi artırın veya azaltın.
- 11 **BASS +/-**  
Bası artırın veya azaltın.
- 12 **SURR. SOUND**  
Otomatik, stereo veya 360 surround sese geçin.
- 13 **AUTO VOLUME**  
Otomatik ses seviyesi özelliğini açın veya kapatın.
- 14 **SOUND MODE**  
Bir ses modu seçer.
- 15 **EXIT**  
Bir menüden çıkın.
- 16 **SETUP**
  - Ayar menüsüne erişin.
  - Wi-Fi korumalı kurulum (WPS) moduna geçmek için basılı tutun.
- 17 **COAXIAL/OPTICAL**  
Ses kaynağınızı koaksiyel veya optik bağlantıya getirin.

## 5 SoundHub'ınızı bağlama

Bu bölümde SoundHub'ınızın TV'ye ve diğer cihazlara nasıl bağlanacağı açıklanmıştır. SoundHub ve aksesuarlarınızın temel bağlantılar hakkında bilgi için hızlı başlangıç kılavuzuna bakın. Kapsamlı etkileşimli kılavuz için, [www.connectivityguide.philips.com](http://www.connectivityguide.philips.com) adresini ziyaret edin.

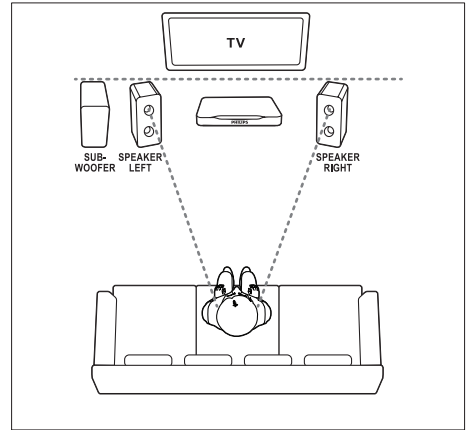
### Not

- Tanımlama ve gerilim değerleri için sistemin arkasında veya altında bulunan tip plakasına bakın.
- Herhangi bir bağlantıyı kurmadan veya değiştirmeden önce, tüm cihazların elektrik prizine bağlanıldığını kesilmiş olduğundan emin olun.

## Hoparlörleri bağlayın

Hoparlör kabloları bağlantıyı kolaylaştıracak şekilde renk kodludur. Bir hoparlörü SoundHub'a bağlamak için hoparlör kablosunun rengini konektörün rengiyle eşleştirin.

Hoparlörlerin konumu, surround ses efekti oluşturmada çok önemli bir rol oynar. En iyi sonuç için, subwoofer ve hoparlörlerinizi aşağıda gösterildiği gibi konumlandırın.



## Not

- Surround ses, odanın şekli ve boyutu, duvarlar ve tavanın tipi, pencere ve yansıtıcı yüzeyler ve hoparlör akustiği gibi çeşitli faktörlere dayanır.

Subwoofer'inizi yerleştirmeden önce aşağıdaki genel önerileri takip edin.

- 1 Oturma konumu:  
Bu konum dinleme alanınızın merkezidir.
- 2 **SPEAKER LEFT** (hoparlör sol) ve **SPEAKER RIGHT** (hoparlör sağ) hoparlörleri:  
Sağ ve sol hoparlörleri ana üniteden eşit uzaklıkta, bir yay çizecek şekilde ön tarafa yerleştirerek her iki hoparlörün de oturma konumunuzdan eşit uzaklıkta olmasını sağlayın. En iyi efekt için, hoparlörleri oturduğunuz konuma bakacak şekilde ve oturduğunuzda kulak hizasına yakın olacak şekilde yerleştirin.
- 3 **SUBWOOFER** (subwoofer):  
Subwoofer'ı TV'nin sağ veya sol tarafına, arada en az bir metre mesafe bırakarak yerleştirin. Duvar ile arasında yaklaşık on santimetre boşluk bırakın.

## Ayar

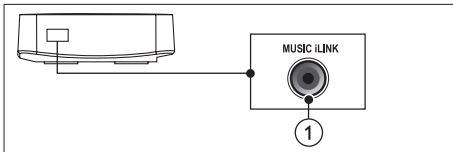
Subwoofer'ın ayarını ayar menüsünden yapın.

- 1 Gösterge panelinde **SUBW VOL** ayarını seçmek için arka arkaya **SETUP** tuşuna basın.
- 2 **OK** tuşuna basın.
- 3 Ses seviyesini değiştirmek için **Gezinme düğmeleri** (▲ / ▼) tuşuna basın.
- 4 Onaylamak için **OK** tuşuna basın.
- 5 Menüden çıkmak için **EXIT** tuşuna basın.

## Konektörler

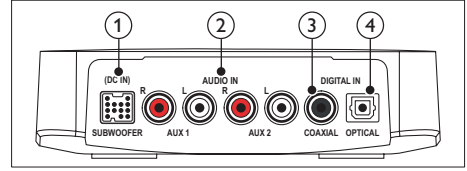
Diğer cihazları SoundHub'inıza bağlayın.

### Sağ yan



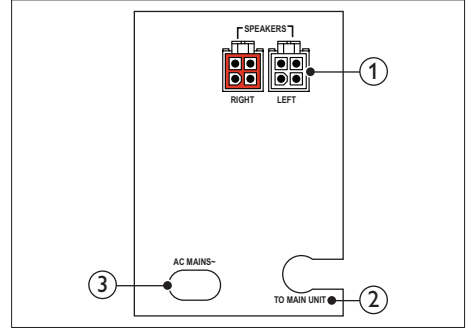
- 1 **MUSIC iLINK**  
Bir MP3 çalardan ses girişi.

## Arka konektörler - ana ünite



- 1 **SUBWOOFER**  
Birlikte verilen subwoofer'a bağlantı sağlar.
- 2 **AUDIO IN-AUX 1/AUX 2**  
TV'deki veya analog cihazdaki analog ses çıkışına bağlanır.
- 3 **DIGITAL IN-COAXIAL**  
TV'deki veya dijital cihazdaki koaksiyel ses çıkışına bağlanır.
- 4 **DIGITAL IN-OPTICAL**  
TV'deki veya dijital cihazdaki optik ses çıkışına bağlanır.

## Arka konektörler - subwoofer



- 1 **SPEAKERS-RIGHT/LEFT**  
Birlikte verilen hoparlörlere bağlantı sağlar.
- 2 **TO MAIN UNIT**  
Ana üniteye bağlantı.
- 3 **AC MAINS-**  
Güç kaynağına bağlantı.



## TV ve diğer cihazlardan gelen ses bağlantısı

TV'den veya diğer cihazlardan gelen sesi SoundHub'ınız üzerinden çalın. Diğer cihazlarda bulunan en kaliteli bağlantıyı kullanın.

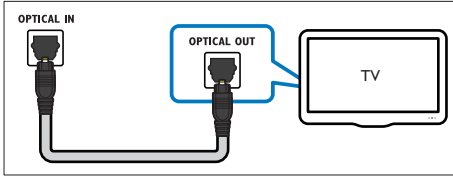
### Not

- Bu kullanım kılavuzundaki ses bağlantıları sadece öneri amacıyla verilmiştir. Diğer bağlantıları da kullanabilirsiniz.

### Seçenek 1: Dijital optik kabloyla ses bağlantısı

#### En iyi ses kalitesi

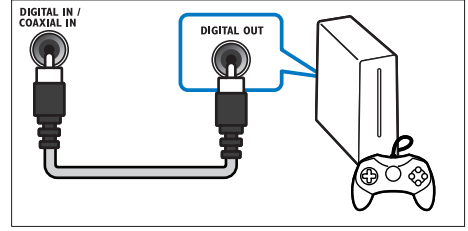
Optik kablo kullanarak SoundHub'ınızdaki **OPTICAL** konektörünü cihazdaki **OPTICAL OUT** konektörüne bağlayın. Dijital optik konektör **SPDIF**, **SPDIF OUT** veya **OPTICAL** şeklinde etiketlenmiş olabilir.



### Seçenek 2: Dijital koaksiyel kabloyla ses bağlantısı

#### İyi ses kalitesi

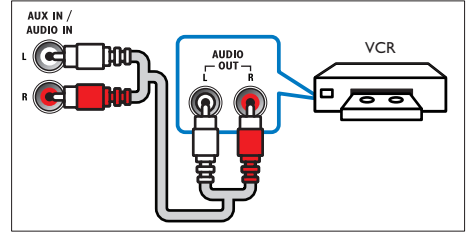
Koaksiyel kablo kullanarak SoundHub'ınızdaki **COAXIAL** konektörünü cihazdaki **COAXIAL/DIGITAL OUT** konektörüne bağlayın. Dijital koaksiyel konektör **DIGITAL AUDIO OUT** şeklinde etiketlenmiş olabilir.



### Seçenek 3: Analog ses kablolarıyla ses bağlantısı

#### Temel ses kalitesi

Analog kablo kullanarak, SoundHub'ınızdaki **AUX** konektörlerini cihazdaki ses konektörlerine bağlayın.



## Bağlı bir cihazdan dinleme

Bağlı bir cihazdan dinlemeye başlamadan önce, cihaza ilişkin kaynağı seçin.

- Aşağıdaki tabloda gösterildiği gibi, geçiş yapmak ve bir ses kaynağı seçmek için uzaktan kumandada **AUX**, **COAXIAL/OPTICAL** veya **MUSIC iLINK** tuşuna basın.

| Kaynak tuşu     | Ekran metni          | Ses kaynağı                 |
|-----------------|----------------------|-----------------------------|
| AUX             | AUX1 veya AUX2       | AUX girişi                  |
| COAXIAL/OPTICAL | COAX IN veya OPTI IN | Koaksiyel veya Optik girişi |
| MUSIC iLINK     | I-LINK               | MP3 girişi                  |

## Wi-Fi ağına bağlanma

SoundHub, AirPlay cihazını ve bilgisayar aynı Wi-Fi ağına bağlayarak;

- AirPlay özellikli cihazınızdan SoundHub'a kablosuz müzik akışı gerçekleştirin,
- SoundHub yazılımını bilgisayar üzerinden güncelleyin.

### ! Dikkat

- SoundHub'ı bir bilgisayar ağına bağlamadan önce ağ yönlendiricisi, ortam sunucusu yazılımı ve ağ kurallarıyla ilgili bilgi edinin. Eğer gerekiyorsa, ağ bileşenleri hakkında bilgi veren belgeleri okuyun. Philips verilerin kaybindan, zarar görmesinden veya bozulmasından sorumlu değildir.

### İhtiyacınız olan bileşenler

- Kablosuz ağ yönlendiricisi.
- AirPlay özellikli cihaz:
  - iPhone, iPod touch veya iPad'de iOS 4.3 ve üzeri.
  - Wi-Fi özellikli bilgisayarda iTunes 10.2 veya üzeri.

### Başlamadan önce

- Kablosuz yönlendiricinin açık olduğundan ve doğru çalıştığından emin olun.
- Kullandığınız kablosuz yönlendiricinin tipini kontrol edin. Bazı işlemler; kullanılan kablosuz yönlendiricilerin tiplerine bağlı olarak değişebilir.

## SoundHub'ın bir Wi-Fi ağına bağlanması

Yönlendiricinin tipine bağlı olarak, SoundHub'ınızı Wi-Fi ağına aşağıdaki yollardan birini kullanarak bağlayın. SoundHub, her açılışında otomatik olarak kullanılan son Wi-Fi kurulumuna bağlanır;

### Seçenek 1: SoundHub'ın bir WPS yönlendiricisine bağlanması

Wi-Fi korumalı kurulumu (WPS) kullanarak cihazların şifre kullanmadan yönlendiriciye bağlanmasını sağlayabilirsiniz. Yönlendiricideki ve SoundHub'daki WPS işlevini etkinleştirdiğinizde bağlantı gerçekleşir. WPS yönlendiricilerin çoğunda WPS logosu bulunur: 

- 1 WPS moduna geçmek için **SETUP** tuşunu beş saniye basılı tutun.
  - ↳ Gösterge panelinde **PRESS WPS BUTTON ON ROUTER AND WAIT** gösterilir.
  - ↳ Subwoofer **LED gösterge** sürekli olarak yanıp söner.

- 2 Doksan saniye içinde yönlendiricideki WPS düğmesine bir kez basın.
- 3 Yönlendirici bağlantısı kurulduğunda gösterge panelinde **WPS SUCCESS** görüntülenir.
- 4 SoundHub Wi-Fi ağına başarılı bir şekilde katıldığında gösterge panelinde **READY FOR AIRPLAY** görüntülenir.
  - ↳ Subwoofer **LED gösterge** yanıp sönmeyi durdurur ve beyaz renkte sabit kalır.
- 5 Bağlantı başarısız olursa veya doksan saniye içinde yönlendiricideki WPS düğmesine basamazsanız gösterge panelinde **WPS FAILED** görüntülenir: 1. - 4. adımları tekrarlayın.

### Not

- AirPlay'i etkinleştirmek için, AirPlay cihazınızın SoundHub ile aynı ağa bağlandığından emin olun.

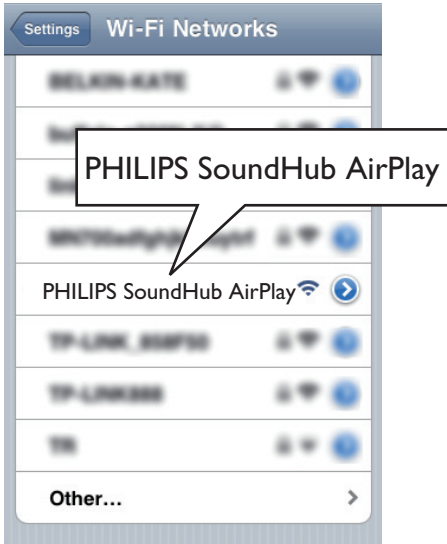
### Seçenek 2: SoundHub'ın WPS olmayan bir yönlendiriciye bağlanması

SoundHub'ınızı AirPlay özellikli bir cihaz üzerinden WPS olmayan bir yönlendiriciye bağlayın.

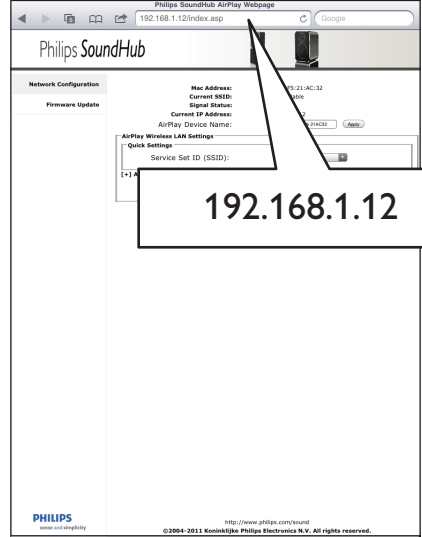
- 1 Gösterge panelinde **WIFI** ayarını seçmek için arka arkaya **SETUP** tuşuna basın.
- 2 **OK** tuşuna basın.
- 3 **BROWSER SETUP** seçimini yapmak için **Gezinme düğmeleri** (▲ / ▼) tuşuna ve daha sonra **OK** tuşuna basın.
  - ↳ Öncelikle gösterge panelinde **PLEASE WAIT** gösterilir ve subwoofer **LED gösterge** sürekli olarak yanıp söner.
  - ↳ Sonra SoundHub sanal bir ağ oluşturur ve gösterge panelinde **SELECT PHILIPS AIRPLAY NETWORK AND BROWSE 192.168.1.12** görüntülenir. AirPlay özellikli cihaz bu ağa bağlandığında SoundHub ayarları web sayfasına erişilebilir.
- 4 iPod Touch, iPhone veya iPad cihazınızda **Settings > Wi-Fi** seçeneklerini belirleyin.
  - Wi-Fi özellikli bilgisayarda, kullanılabilir kablosuz ağların listesini seçin.



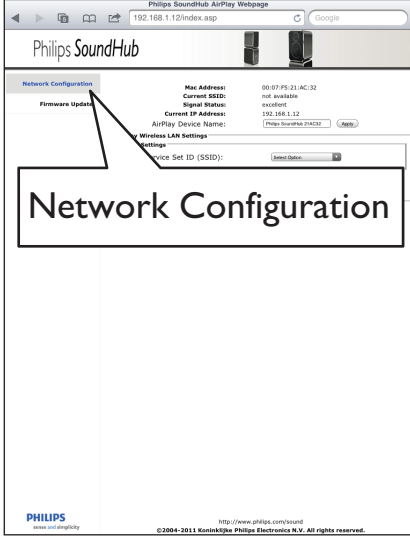
- 5 Kullanılabilir kablosuz ağlar listesinden **Philips SoundHub AirPlay** (Philips SoundHub AirPlay) ağını seçin.



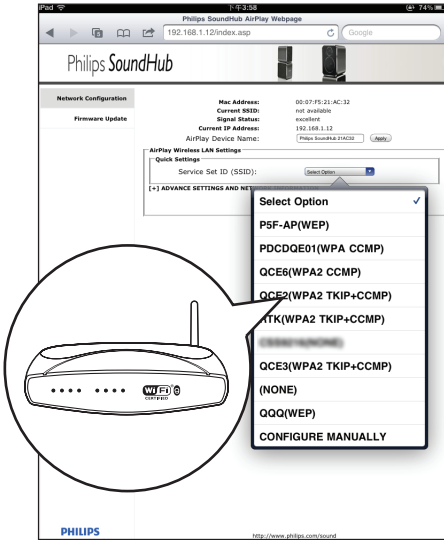
- 6 iPod Touch, iPhone veya iPad cihazınızda yapılandırma sayfasına erişmek için **Safari** (Safari) uygulamasını açın. Adres çubuğuna **192.168.1.12** IP adresini girin.
- Bilgisayarda web tarayıcısını açıp adres çubuğuna **192.168.1.12** değerini girin.
- ↳ SoundHub web sayfası gösterilir. Bu sayfada SoundHub'ı ev ağınıza bağlayarak yapılandırabilmenize olanak sağlar.



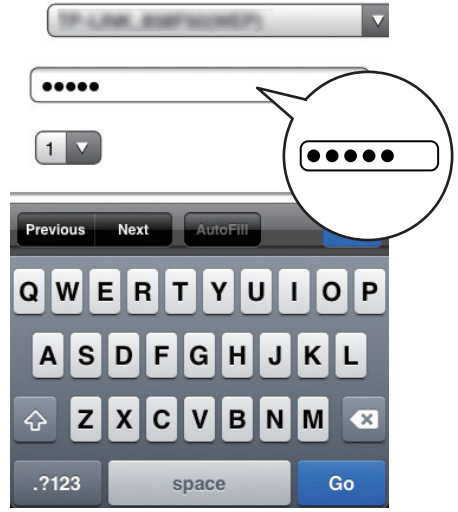
- 7 Philips SoundHub web sayfasında **Network Configuration** (ağ yapılandırma) sekmesini seçin.



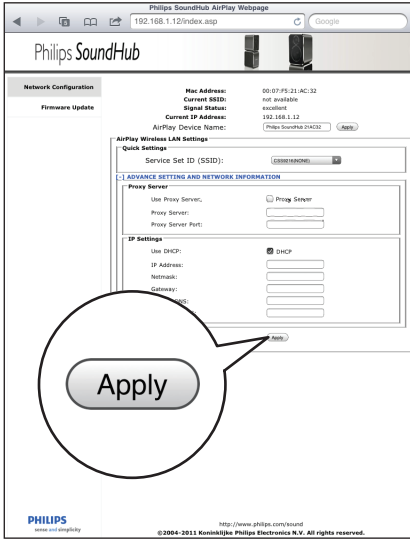
- 8 Yönlendirici SSID'nizi **Service Set ID (SSID)** (servis seti tanımlayıcısı) açılır listesinden seçin.



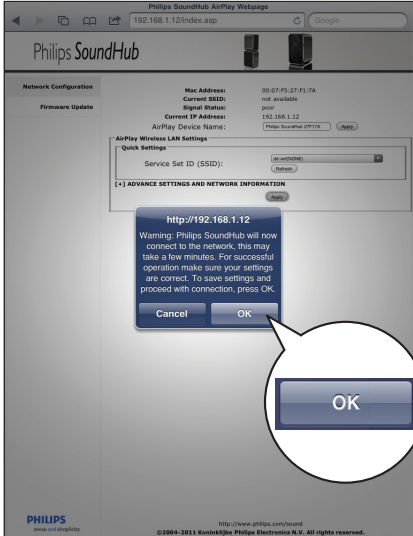
- 9 Gerekirse ağ anahtarınızı girin.
- Bazı yönlendiricilerde **Advance Setting** (gelişmiş ayar) altındaki **DHCP** seçeneğini de işaretlemeniz gerekebilir.



- 10 Ayarlarınızı uygulamak için sayfanın alt kısmında **Apply** (uygula) ögesini tıklayın.
- Ayarlarınızın onaylanması için bir menü görüntülenir.



11 Ayarlarınızı onaylamak için görüntülenen menüde **OK** öğesini tıklayın.



→ Gösterge panelinde **CONNECTING** gösterilir. SoundHub seçili ağa bağlanmakta olduğu için **Philips SoundHub AirPlay** ağıyla olan bağlantı kesilir.

- SoundHub Wi-Fi ağına başarılı bir şekilde katıldıktan sonra gösterge panelinde **READY FOR AIRPLAY** görüntülenir. Subwoofer **LED** gösterge yanıp sönmeyi durdurur ve beyaz renkte sabit kalır.
- Bağlantı başarısız olursa gösterge panelinde **NO CONNECTION** görüntülenir: 1. - 11. adımları tekrarlayın.

## Not

- AirPlay'i etkinleştirmek için, AirPlay cihazınızın SoundHub ile aynı ağa bağlandığından emin olun.

## Bir AirPlay cihazının aynı Wi-Fi ağına bağlanması

AirPlay cihazınızı SoundHub ile aynı ağa bağlayın.

- 1 iPod Touch, iPhone veya iPad cihazınızda. **Settings > Wi-Fi** seçeneklerini belirleyin.
  - Bilgisayarda, kullanılabilir kablolu ağı seçin.



- 2 Kullanılabilir kablosuz ağlar listesinden yönlendirici SSID'nizi seçin.



## 6 SoundHub'ınızın kullanımı

Bu bölümde bağlı cihazlardan gelen sesi dinlemek için SoundHub'ınızı nasıl kullanacağınızı açıklanmıştır.

### Başlamadan önce

- Hızlı başlangıç kılavuzunda ve kullanıcı kılavuzunda belirtilen gerekli bağlantıları yapın.
- SoundHub'ı diğer cihazlar için doğru kaynağa getirin.

## Ses çıkışını seçin

Bu bölümde video veya müzik için ideal sesin nasıl seçileceği açıklanmıştır.

### Ses modu

Video veya müziğe uygun önceden tanımlı ses modlarını seçin.

- 1 Bir ses ayarı seçmek için üç saniye içinde gösterge panelinde arka arkaya **SOUND MODE** tuşuna basın:

- **AUTO**: Ses akışına göre otomatik olarak **MOVIE** veya **MUSIC** seçeneğini belirleyin.
- **MOVIE**: Filmler için özel olarak geliştirilen sinema benzeri ses deneyimi yaşayın.
- **MUSIC**: Stüdyo veya konser gibi dinlediğiniz müziğin orijinal kayıt ortamını yeniden yaratın.
- **NEWS**: Optimum konuşma ve net vokaller sayesinde her kelimeyi duyun.
- **GAMING**: Aksiyon türü video oyunları oynarken veya eğlenceli partiler verirken güçlü ses özelliğinin keyfini çıkartın.
- **ORIGINAL**: Ekstra ses efekti olmadan film ve müzikleri orijinal sesinden dinleyin.

### Otomatik ses düzeyi

Farklı bir kaynağa geçtiğinizde ses düzeyinin sabit kalmasını sağlamak için otomatik ses düzeyi özelliğini açın.

- 1 Bir ayar seçmek için üç saniye içinde gösterge panelinde arka arkaya **AUTO VOLUME** tuşuna basın:

- **ON**: Otomatik ses seviyesi özelliğini açın.
- **OFF**: Otomatik ses seviyesi özelliğini kapatın.

## Gece modu

Düşük ses düzeyinde dinlemek için disk çalarken yüksek seslerin ses düzeyini azaltın. Gece modu sadece Dolby kodlu DVD ve Blu-ray disklerde bulunur.

1 Bir ayar seçmek için üç saniye içinde gösterge panelinde arka arkaya **NIGHT MODE** tuşuna basın:

- **ON**: Gece modunu açın.
- **OFF**: Gece modunu kapatın.

### Not

- Otomatik ses seviyesi **ON** değerine ayarlanırsa, gece modunu etkinleştiremezsiniz.

## Senkronize görüntü ve ses

Ses ve video senkronize değilse, videoyla eşleştirmek için sesi geciktirin.

1 **AUDIO SYNC** tuşuna basın.

2 Ekran panelinde gösterilen gecikmeyi değiştirmek için iki saniye içinde **Gezinme düğmeleri** (▲ / ▼) tuşuna basın.

3 Çıkmak için tekrar **AUDIO SYNC** tuşuna basın.

## Surround ses modu

Surround ses modlarıyla sürükleyici bir ses deneyimi yaşayın.

1 Bir ayar seçmek için üç saniye içinde gösterge panelinde arka arkaya **SURR. SOUND** tuşuna basın:

- **AUTO**: Ses yayınına dayalı surround ses.
- **STEREO**: İki kanallı stereo ses. Müzik dinlemek için idealdir.
- **360SOUND**: En iyi sinema deneyimi için surround ses.

### Not

- Bir kaynağı DTS ile çalarsanız, gösterge panelinde iki saniye için **DTS** görüntülenir.
- Bir kaynağı Dolby ile çalarsanız, gösterge panelinde iki saniye için **DOLBY D** görüntülenir.

## Ekolayzır

SoundHub'ınızın yüksek frekans (tiz) ve alçak frekans (bas) ayarlarını değiştirin.

1 Gösterge panelinde görünen frekansı değiştirmek için üç saniye içinde **TREBLE +/-** veya **BASS +/-** tuşuna basın.

## MP3 çalar

Ses dosyası veya müzik dinlemek için MP3 çalarınızı bağlayın.

**İhtiyacınız olan bileşenler**

- MP3 çalar:
- 3,5 mm'lik stereo ses kablosu.

## Müzik çalma

1 MP3 çalarınızı SoundHub'a Hızlı başlangıç kılavuzunda açıklandığı gibi bağlayın.

2 **MUSIC iLINK** tuşuna basın.

↳ Ekran panelinde **I-LINK** gösterilir.

3 Ses dosyalarını veya müzik seçmek ve dinlemek için MP3 çalardaki düğmelere basın.

## Bir AirPlay cihazından ses dosyası alınması

SoundHub ürününüzün, AirPlay özelliği olan cihazdan kablolu bağlantıyla müzik akışını gerçekleştirmesine olanak sağlayan entegre bir AirPlay alıcısı vardır.

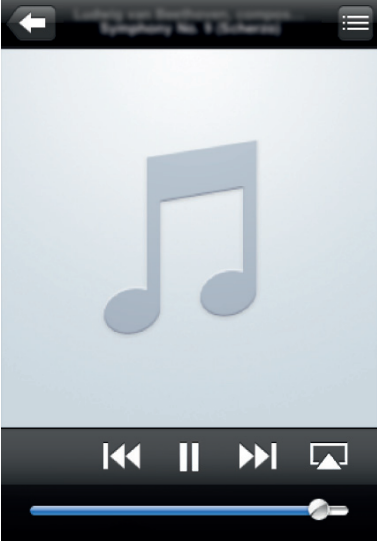
**Başlamadan önce**

- AirPlay cihazını SoundHub ile aynı Wi-Fi ağına bağlayın (bkz. "Wi-Fi ağına bağlanma" sayfa 9).

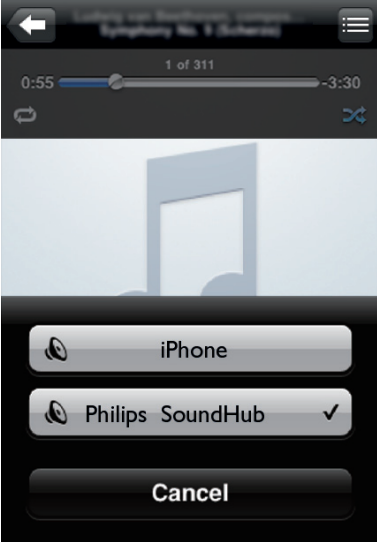
1 iPod Touch, iPhone veya iPad cihazınızda **iPod** (iPod) uygulamasını açın.

- Bir bilgisayarda iTunes 10.2 ve üzeri uygulamayı açın.

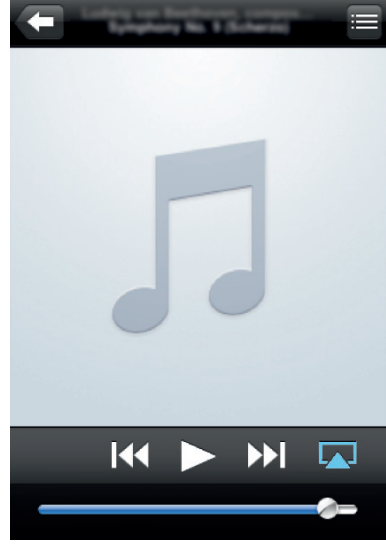
- 2 AirPlay simgesine dokunun veya simgeyi tıklatın.



- 3 Listedeki **PHILIPS SoundHub** (Philips SoundHub) öğesini seçin.



- 4 AirPlay cihazınızdan ses dosyasını seçin ve çalın.



- 5 Çalmayı AirPlay cihazınızdan kontrol etmek için AirPlay cihazınızın çalma tuşlarını kullanın.



## 7 Ayarların değiştirilmesi

Bu bölümde SoundHub'ınızın ayarlarının nasıl değiştirileceği açıklanmıştır:

### ! Dikkat

- Ayarlar en iyi performans için önceden yapılandırılmıştır. Bir ayarı değiştirmek için özel bir neden yoksa, varsayılan ayarı korumanızı öneririz.

## Ayarlar menü seçenekleri ve ayarlar

| Ayarlar menü seçeneği  | Seçeneğe ilişkin ayar               |
|------------------------|-------------------------------------|
| SUBWVOL                | +5, +4, +3, ..., 0, ..., -3, -4, -5 |
| DISPLAY                | BRIGHT<br>DIM 1<br>DIM 2            |
| SLEEP                  | OFF, 15 MIN, 30 MIN, 45 MIN, 60 MIN |
| WIFI                   | WPS<br>BROWSER SETUP                |
| IP ADDR                |                                     |
| VERSION                |                                     |
| RESET DEFAULT SETTINGS |                                     |

- Gösterge panelinde seçenekler arasında dolaşmak için arka arkaya **SETUP** tuşuna basın.
- Bir seçim yapın ve **OK** tuşuna basın.
- Seçeneğe ilişkin bir ayarı seçmek için **Gezinme düğmeleri** (▲ / ▼) tuşuna ve daha sonra **OK** tuşuna basın.

### ≡ Not

- On saniye içinde bir tuşa basmazsanız, ayar menüsünden çıkılır.
- Menüden çıkmak için **EXIT** tuşuna basın.
- WIFI**, **IP ADDR** ve **RESET DEFAULT SETTINGS** SoundHub açıldıktan yaklaşık kırk saniye sonra kullanılabilir duruma gelir.

## Gösterge paneli

SoundHub ekran panelinin parlaklığını değiştirin.

- Gösterge panelinde **DISPLAY** ayarını seçmek için arka arkaya **SETUP** tuşuna basın.
- OK** tuşuna basın.
- BRIGHT**, **DIM 1** veya **DIM 2** seçeneğini belirlemek için **Gezinme düğmeleri** (▲ / ▼) tuşuna ve daha sonra **OK** tuşuna basın.

## Uyku zamanlayıcısı

SoundHub'ı belirli bir süreden sonra bekleme moduna alması için zamanlayıcıyı ayarlayın.

- Gösterge panelinde **SLEEP** ayarını seçmek için arka arkaya **SETUP** tuşuna basın.
- OK** tuşuna basın.
- Gösterge panelinde bir uyku saati ayarlamak için **Gezinme düğmeleri** (▲ / ▼) tuşuna basın.  
↳ Uyku zamanlayıcısı 60 dakikaya kadar ayarlanabilir; Uyku zamanlayıcısı **OFF** olarak ayarlanırsa, kapanır.

### ≡ Not

- SoundHub'ı bekleme moduna alırsanız, ayarladığınız uyku saati iptal edilir.

## IP adresi

SoundHub ağa başarılı bir şekilde bağlandıysa IP adresini kontrol edin.

- Gösterge panelinde **IP ADDR** ayarını seçmek için arka arkaya **SETUP** tuşuna basın.
- OK** tuşuna basın.  
↳ Geçerli IP adresi görüntülenir.

### ≡ Not

- Ağ bağlantısı başarısız olursa veya henüz kurulmadıysa, **IP ADDR** seçildiğinde **NO CONNECTION** görüntülenir.

## Fabrika ayarlarına sıfırlayın

SoundHub'inizi fabrikada yapılan varsayılan ayarlara sıfırlayabilirsiniz.

- 1 Gösterge panelinde **RESET DEFAULT SETTINGS** ayarını seçmek için arka arkaya **SETUP** tuşuna basın.
- 2 **OK** tuşuna basın.  
↳ Gösterge panelinde **TO RESET PRESS OK** gösterilir.
- 3 Tekrar **OK** tuşuna basın.  
↳ Varsayılan ayarlar geri yüklendiğinde, gösterge panelinde **RESET OK** görüntülenir ve SoundHub otomatik olarak kapanıp yeniden açılır.

## 8 Yazılım güncelleme

En iyi özellikleri elde etmeye ve SoundHub için destek sağlamaya devam etmek için yazılımı düzenli olarak güncelleyin. [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) web sitesine giderek elinizdeki yazılımın sürümü ile en son sürümü karşılaştırın.

### Yazılım sürümünün kontrol edilmesi

- 1 Gösterge panelinde **VERSION** ayarını seçmek için arka arkaya **SETUP** tuşuna basın.
- 2 **OK** tuşuna basın.  
↳ Yazılım sürümü görüntülenir.

### Yazılımı bilgisayar üzerinden güncelleme

Yazılımı güncellemek için SoundHub web sayfasında oturum açın.

- 1 SoundHub ve bilgisayarın aynı Wi-Fi ağına bağlandığından emin olun. (bkz. 'Wi-Fi ağına bağlanma' sayfa 9)
- 2 Bilgisayarda bir web tarayıcı açın.
- 3 Yapılandırma sayfasına erişmek için IP adresini kontrol edip girin (bkz. 'IP adresi' sayfa 16).
- 4 Bellenim güncelleme sekmesini seçin.  
↳ Geçerli bellenim sürümü görüntülenir.
- 5 Yeni bir sürüm varsa [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) adresinden indirin ve **OK** ögesine tıklayın.  
↳ Yeni bir sayfa görüntülenir; SoundHub bellenim güncelleştirmesi için hazırlanır.
- 6 **Select file** (Dosya seç) seçeneğine tıklayın ve [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) adresinden indirdiğiniz bellenimi bulun.
- 7 Yazılım güncellemesini başlatmak için **OK** ögesine tıklayın. Güncelleme işlemi tamamlanana kadar bekleyin.  
↳ Güncelleme işlemi tamamlandığında yeni bir sayfa açılır; SoundHub yeni bellenimi yükleyip ev ağına yeniden bağlanır ve AirPlay'i etkinleştirir.

## 9 Ürün spesifikasyonları

### Not

- Teknik özellikler ve tasarım üzerinde önceden haber vermeden değişiklik yapılabilir.

### Amplifikatör

- Toplam çıkış gücü:
  - Avrupa ve Asya: 400W RMS (%30 THD)
  - Latin Amerika: 320W RMS (%10 THD)
- Frekans tepkisi: 20 Hz-20 kHz /  $\pm 3$  dB
- Sinyal gürültü oranı:  $> 65$  dB (CCIR) / (A ağırlıklı)
- Giriş hassasiyeti:
  - AUX1, AUX2: 450 mV
  - Music iLink: 170 mV

### Ses

- S/PDIF Dijital ses girişi:
  - Koaksiyel: IEC 60958-3
  - Optik: TOSLINK

### Ana ünite

- Boyutlar (GxYxD): 150 x 41 x 126 mm
- Ağırlık: 0,4 kg

### Subwoofer

- Çıkış gücü: 100 W RMS (%30 THD)
- Güç kaynağı: 220-240 V~, 50 Hz
- Güç tüketimi: 55 W
- Bekleme modunda güç tüketimi:  $\leq 0,5$  W
- Empedans: 4 ohm
- Hoparlör sürücüler: 165 mm (6,5") woofer
- Frekans tepkisi: 20 Hz-150 Hz
- Boyutlar (GxYxD): 196 x 397 x 357 mm
- Ağırlık: 7,6 kg
- Kablo uzunluğu: 3 m

### Hoparlörler

- Çıkış gücü: 2 x 150 W RMS (%30 THD)
- Hoparlör empedansı: 6 ohm
- Hoparlör sürücüler: 2 x 64 mm (2,5") tam aralıklı woofer + 1 x 64 mm (2,5") woofer + 1 x 25,4 mm (1") soft-dome tweeter
- Frekans tepkisi: 150 Hz – 20 kHz
- Boyutlar (GxYxD): 99 x 247 x 117 mm
- Ağırlık: Her biri 1,4 kg
- Kablo uzunluğu: 5 m

### Uzaktan kumanda pilleri

- 2 x AAA-R03-1,5 V

# 10 Sorun giderme



## Uyarı

- Elektrik çarpması riski. Bu ürünün muhafazasını kesinlikle çıkarmayın.

Garantinin geçerliliğini korumak için ürünü kendi olanaklarınızla onarmaya çalışmayın. Bu ürünü kullanırken sorunla karşılaşırsanız, servis talep etmeden önce aşağıdaki bölümleri kontrol edin. Sorun çözülmiyorsa, [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome) adresinden ürününüzü kaydedin ve destek alın.

## Ses

### SoundHub'dan ses gelmiyor.

- SoundHub'ın sesinin kapalı olmadığından emin olun. Ekran panelinde **MUTE OFF** ayarını seçmek için tuşuna basın.
- SoundHub'ınız ses kablosunu TV'nize veya diğer cihazlara bağlayın.
- SoundHub'ınızı fabrika ayarlarına döndürün ve ardından kapatıp tekrar açın.
- Ekran panelinde doğru ses girişini seçmek için uzaktan kumandanızdaki AUX, COAXIAL/ OPTICAL veya MUSIC iLINK tuşuna arka arkaya basın (bkz. 'Bağlı bir cihazdan dinleme' sayfa 8).

### Bozuk ses veya yankı.

- SoundHub ile TV'den ses çalışıyorsanız, TV'nin sesinin kapalı olduğundan emin olun.

### Ses ve video senkronize değil.

- 1) **AUDIO SYNC** tuşuna basın. 2) Ekran panelinde gösterilen gecikmeyi değiştirmek için iki saniye içinde **Gezinme düğmeleri** (▲ / ▼) tuşuna basın. 3) Çıkmak için tekrar **AUDIO SYNC** tuşuna basın.

## Oynat

### AirPlay simgesi iTunes'ta görünmüyor.

- AirPlay cihazının SoundHub ile aynı ağa bağlandığından emin olun.
- Ağ bağlantısının başarılı bir şekilde gerçekleştirildiğinden emin olun.
- Airplay cihazınızdaki **iPod** (iPod) uygulamasını yeniden başlatın.

### AirPlay müzik akışı sık sık kesiliyor.

- Otomatik kanal tarama seçeneğinin (Wi-Fi yönlendiricisinde kullanılabiliyorsa) etkin olduğundan emin olun.
- Kablosuz Akıllı Akış İşleme (WISH) seçeneğinin (Wi-Fi yönlendiricisinde kullanılabiliyorsa) etkin olduğundan emin olun.
- Hizmet Kalitesi (QoS) seçeneğinin (Wi-Fi yönlendiricisinde kullanılabiliyorsa) etkin olduğundan emin olun.
- Diğer ev yönlendiricilerini kapatın.

## Ağ

### Kablosuz ağ bozuk veya bulunamadı.

- Wi-Fi yönlendiricinizin Wi-Fi onaylı olduğundan emin olun. SoundHub yalnızca Wi-Fi onaylı yönlendiricilerle uyumlu bir şekilde çalışabilir.
- SoundHub'ınız WPS-Pin yönlendiricilerini desteklemez.
- SoundHub'ınız tüm WPS-PBC yönlendiricilerini desteklemez. Ev yönlendiricileriniz WPS-PBC yönlendiricileriye, yönlendiricinizdeki tüm ayarları sıfırlayın.
- Yönlendiricinizin SSID adının normal karakterlerden veya rakamlardan oluştuğundan, boşluk veya %/#/\* gibi özel karakterleri içermediğinden emin olun.
- Wi-Fi yönlendiricisinde SSID yayınının etkinleştirildiğinden emin olun.
- Kablosuz ağın mikrodalga fırın, DECT telefonlar veya etraftaki diğer Wi-Fi cihazları tarafından engellenmediğinden emin olun.
- Kablosuz ağınız ile yakınınızdaki diğer ağlar arasında herhangi bir çakışma olmadığından emin olun.

### Wi-Fi kurulum sayfası bulunamıyor.

- Doğru IP adresini girdiğinizden emin olun (bkz. 'IP adresi' sayfa 16).

### Ekran panelinde RESTARTING görüntülenir.

- Kritik bellek sorunu nedeniyle SoundHub yeniden başlamaktadır.

### Ekran panelinde GETTING IP ADDRESS görüntülenir.

- SoundHub, IP adresini DHCP sunucusundan almıştır.

# 11 Dizin

## A

|                             |    |
|-----------------------------|----|
| <b>AirPlay</b>              |    |
| ses                         | 14 |
| Wi-Fi ağı                   | 9  |
| <b>amplifikatör</b>         | 18 |
| <b>ana ünite</b>            |    |
| genel bakış                 | 5  |
| özellikler                  | 18 |
| <b>ayar menüsü</b>          |    |
| geçerli sürümü kontrol edin | 17 |
| subwoofer ses seviyesi      | 7  |
| uyku zamanlayıcısı          | 16 |

## Ş

|                                       |   |
|---------------------------------------|---|
| <b>şebeke sigortası (yalnızca BK)</b> | 3 |
|---------------------------------------|---|

## B

|                                 |   |
|---------------------------------|---|
| <b>bağlama</b>                  |   |
| ses (analog kablo)              | 8 |
| ses (koaksiyel kablo - dijital) | 8 |
| ses (optik kablo - dijital)     | 8 |
| TV ve diğer cihazlardan ses     | 8 |
| Wi-Fi ağı                       | 9 |
| WPS olmayan yönlendirici        | 9 |
| WPS yönlendirici                | 9 |
| <b>bakım</b>                    |   |
| çevre                           | 4 |
| ürün                            | 4 |

## D

|                           |    |
|---------------------------|----|
| <b>devre dışı bırakma</b> |    |
| gece modu                 | 14 |
| otomatik ses düzeyi       | 13 |

## E

|                      |    |
|----------------------|----|
| <b>etkinleştirme</b> |    |
| gece modu            | 14 |
| otomatik ses düzeyi  | 13 |

## F

|                         |    |
|-------------------------|----|
| <b>Fabrika ayarları</b> | 17 |
|-------------------------|----|

## G

|                                    |    |
|------------------------------------|----|
| <b>gece modu</b>                   | 14 |
| <b>geçerli sürümü kontrol edin</b> | 17 |
| <b>genel bakış</b>                 |    |
| ana ünite                          | 5  |
| konektörler                        | 7  |
| uzaktan kumanda                    | 5  |
| <b>geri dönüşüm</b>                | 4  |
| <b>gösterge paneli</b>             | 5  |
| <b>güvenlik</b>                    |    |
| atılması                           | 4  |
| ürünün kullanımı                   | 3  |

## K

|                              |   |
|------------------------------|---|
| <b>konektörler</b>           |   |
| arka konektörler - ana ünite | 7 |
| arka konektörler - subwoofer | 7 |
| yan konektör                 | 7 |
| <b>konum</b>                 |   |
| konektörler                  | 7 |

## M

|            |    |
|------------|----|
| <b>MP3</b> |    |
| oynatma    | 14 |

## O

|                    |    |
|--------------------|----|
| <b>oynatma</b>     |    |
| AirPlay cihazından | 14 |
| MP3                | 14 |
| sorun giderme      | 19 |

## P

|                  |    |
|------------------|----|
| <b>parlaklık</b> | 16 |
|------------------|----|

|                           |    |
|---------------------------|----|
| <b>S</b>                  |    |
| senkronize görüntü ve ses | 14 |
| ses                       |    |
| gece modu                 | 14 |
| otomatik ses düzeyi       | 13 |
| özellikler                | 18 |
| ses modu                  | 13 |
| surround ses modu         | 14 |
| ses                       |    |
| senkronize görüntü ve ses | 14 |
| sorun giderme             | 19 |
| surround ses modu         | 14 |
| tanımlı ses modu          | 13 |
| ses kaynağı               |    |
| uzaktan kumanda           | 8  |
| sorun giderme             |    |
| oynatma                   | 19 |
| ses                       | 19 |
| SSID                      | 12 |
| SSS                       | 2  |
| subwoofer                 |    |
| ayar                      | 7  |
| subwoofer ses seviyesi    | 7  |

|                 |   |
|-----------------|---|
| <b>T</b>        |   |
| ticari markalar | 3 |

|                 |    |
|-----------------|----|
| <b>U</b>        |    |
| uyumluluk       | 2  |
| uzaktan kumanda |    |
| genel bakış     | 5  |
| piller          | 18 |

|                           |    |
|---------------------------|----|
| <b>V</b>                  |    |
| video                     |    |
| senkronize görüntü ve ses | 14 |

|                             |    |
|-----------------------------|----|
| <b>Y</b>                    |    |
| yasal bildirimler           | 2  |
| yazılım                     |    |
| geçerli sürümü kontrol edin | 17 |
| güncelleme                  | 17 |
| yazılım güncelleme          |    |
| geçerli sürümü kontrol edin | 17 |
| PC veya Mac'ten             | 17 |

# Language Code

|                             |      |                             |      |                       |      |
|-----------------------------|------|-----------------------------|------|-----------------------|------|
| Abkhazian                   | 6566 | Inupiaq                     | 7375 | Pushto                | 8083 |
| Afar                        | 6565 | Irish                       | 7165 | Russian               | 8285 |
| Afrikaans                   | 6570 | Íslenska                    | 7383 | Quechua               | 8185 |
| Amharic                     | 6577 | Italiano                    | 7384 | Raeto-Romance         | 8277 |
| Arabic                      | 6582 | Ivrit                       | 7269 | Romanian              | 8279 |
| Armenian                    | 7289 | Japanese                    | 7465 | Rundi                 | 8278 |
| Assamese                    | 6583 | Javanese                    | 7486 | Samoan                | 8377 |
| Avestan                     | 6569 | Kalaallisut                 | 7576 | Sango                 | 8371 |
| Aymara                      | 6589 | Kannada                     | 7578 | Sanskrit              | 8365 |
| Azerhijani                  | 6590 | Kashmiri                    | 7583 | Sardinian             | 8367 |
| Bahasa Melayu               | 7783 | Kazakh                      | 7575 | Serbian               | 8382 |
| Bashkir                     | 6665 | Kernewek                    | 7587 | Shona                 | 8378 |
| Belarusian                  | 6669 | Khmer                       | 7577 | Shqip                 | 8381 |
| Bengali                     | 6678 | Kinyarwanda                 | 8287 | Sindhi                | 8368 |
| Bihari                      | 6672 | Kirghiz                     | 7589 | Sinhalese             | 8373 |
| Bislama                     | 6673 | Komi                        | 7586 | Slovensky             | 8373 |
| Bokmål, Norwegian           | 7866 | Korean                      | 7579 | Slovenian             | 8376 |
| Bosanski                    | 6683 | Kuanyama; Kwanyama          | 7574 | Somali                | 8379 |
| Brezhoneg                   | 6682 | Kurdish                     | 7585 | Sotho; Southern       | 8384 |
| Bulgarian                   | 6671 | Lao                         | 7679 | South Ndebele         | 7882 |
| Burmese                     | 7789 | Latina                      | 7665 | Sundanese             | 8385 |
| Castellano, Español         | 6983 | Latvian                     | 7686 | Suomi                 | 7073 |
| Catalán                     | 6765 | Letzeburgesch;              | 7666 | Swahili               | 8387 |
| Chamorro                    | 6772 | Limburgan; Limburger        | 7673 | Swati                 | 8383 |
| Chechen                     | 6769 | Lingala                     | 7678 | Svenska               | 8386 |
| Chewa; Chichewa; Nyanja     | 7889 | Lithuanian                  | 7684 | Tagalog               | 8476 |
| 中文                          | 9072 | Luxembourgish;              | 7666 | Tahitian              | 8489 |
| Chuang; Zhuang              | 9065 | Macedonian                  | 7775 | Tajik                 | 8471 |
| Church Slav; Slavonic       | 6785 | Malagasy                    | 7771 | Tamil                 | 8465 |
| Chuvash                     | 6786 | Magyar                      | 7285 | Tatar                 | 8484 |
| Corsican                    | 6779 | Malayalam                   | 7776 | Telugu                | 8469 |
| esky                        | 6783 | Maltese                     | 7784 | Thai                  | 8472 |
| Dansk                       | 6865 | Manx                        | 7186 | Tibetan               | 6679 |
| Deutsch                     | 6869 | Maori                       | 7773 | Tigrinya              | 8473 |
| Dzongkha                    | 6890 | Marathi                     | 7782 | Tonga (Tonga Islands) | 8479 |
| English                     | 6978 | Marshallese                 | 7772 | Tsonga                | 8483 |
| Esperanto                   | 6979 | Moldavian                   | 7779 | Tswana                | 8478 |
| Estonian                    | 6984 | Mongolian                   | 7778 | Türkçe                | 8482 |
| Euskara                     | 6985 | Nauru                       | 7865 | Türkmen               | 8475 |
|                             | 6976 | Navaho; Navajo              | 7886 | Twi                   | 8487 |
| Faroese                     | 7079 | Ndebele, North              | 7868 | Uighur                | 8571 |
| Français                    | 7082 | Ndebele, South              | 7882 | Ukrainian             | 8575 |
| Frysk                       | 7089 | Ndonga                      | 7871 | Urdu                  | 8582 |
| Fijian                      | 7074 | Nederlands                  | 7876 | Uzbek                 | 8590 |
| Gaelic; Scottish Gaelic     | 7168 | Nepali                      | 7869 | Vietnamese            | 8673 |
| Gallegan                    | 7176 | Norsk                       | 7879 | Volapuk               | 8679 |
| Georgian                    | 7565 | Northern Sami               | 8369 | Walloon               | 8765 |
| Gikuyu; Kikuyu              | 7573 | North Ndebele               | 7868 | Welsh                 | 6789 |
| Guarani                     | 7178 | Norwegian Nynorsk;          | 7878 | Wolof                 | 8779 |
| Gujarati                    | 7185 | Occitan; Provençal          | 7967 | Xhosa                 | 8872 |
| Hausa                       | 7265 | Old Bulgarian; Old Slavonic | 6785 | Yiddish               | 8973 |
| Herero                      | 7290 | Oriya                       | 7982 | Yoruba                | 8979 |
| Hindi                       | 7273 | Oromo                       | 7977 | Zulu                  | 9085 |
| Hiri Motu                   | 7279 | Ossetian; Ossetic           | 7983 |                       |      |
| Hrwatski                    | 6779 | Pali                        | 8073 |                       |      |
| Ido                         | 7379 | Panjabi                     | 8065 |                       |      |
| Interlingua (International) | 7365 | Persian                     | 7065 |                       |      |
| Interlingue                 | 7365 | Polski                      | 8076 |                       |      |
| Inuktitut                   | 7385 | Português                   | 8084 |                       |      |

